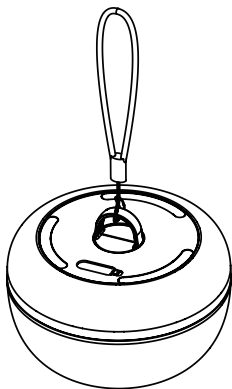


Originalbetriebsanleitung **DE**
Translation of the original instructions **GB**
Traduction du mode d'emploi original **FR**



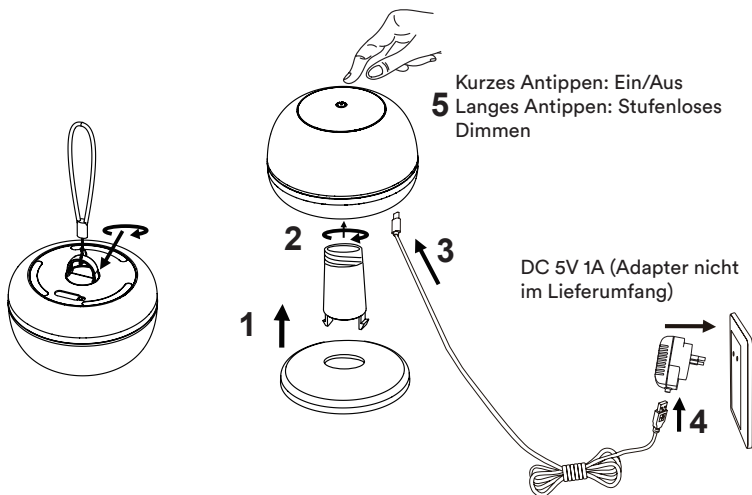
Elva

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und gründlich, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN! LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!

- Halten Sie die Lampe von Kindern und Haustieren fern.
- Zerlegen, verändern oder reparieren Sie dieses Produkt niemals selbst. Der LED-Chip ist nicht austauschbar.
- Laden Sie den Akku nur mit einer den Spezifikationen entsprechenden Stromquelle.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuer oder anderen starken Hitzequellen, um Schäden und Unfälle zu vermeiden.
- Wenn die Lampe gereinigt werden muss, verwenden Sie nur ein weiches, trockenes Tuch – verwenden Sie keine Chemikalien oder aggressive Scheuermittel.
- Die Lampe entspricht der Schutzart IP54 für die Verwendung im Freien. Das Produkt erfüllt während des Aufladens allerdings nicht die Anforderungen der Schutzart IP54 hinsichtlich Wasser- und Staubschutz.
- Im Falle von Problemen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice unter: service@skandika.de

Bedienelemente / Bedienung



- Packen Sie die Lampe vorsichtig aus und bauen Sie sie gemäß der Abbildung zusammen.
- Die Lampe wird durch Berühren des Schalters am Lampenschirm aktiviert.
- Langes Berühren für stufenloses Dimmen, kurzes Berühren für Ein-/Aus-schalten.
- Wenn die Lampe nicht leuchtet, laden Sie sie bitte mit einer DC 5V 1A-Strom-quelle auf. Der Akku ist nach 6-7 Stunden Ladezeit voll.
- Bei vollem Akku kann die Lampe ca. 7-8 Stunden lang mit maximaler Hellig-keit betrieben werden.

SPEZIFIKATIONEN:

DC 5 V 1 A, 18650 Li-Ionen-Akku, 3600 mAh, 3,7 V

Model No.: 80270

Input: 5VDC / Max 1A, 5W

LED 3.3W

Li-ion battery: DC 3.7V 3600mAh

CE IP54



Hinweise zum Umweltschutz



Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Batterien oder Akkumulatoren be-sagt, dass diese am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dür-fen. Sofern Batterien oder Akkumulatoren Quecksilber (Hg), Cadmium (Cd) oder Blei (Pb) enthalten, finden Sie das jeweilige chemische Zeichen unterhalb des Symbols des durchgestrichenen Mülleimers. Sie sind gesetzlich verpflichtet, alte Batterien und Akkumulatoren nach Gebrauch zurückzugeben. Sie können dies kostenfrei im Handels-geschäft oder bei einer anderen Sammelstelle in Ihrer Nähe tun. Adressen geeigneter Sammelstellen können Sie von Ihrer Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten. Batterien können Stoffe enthalten, die schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sind. Besondere Vorsicht ist aufgrund der besonderen Risiken beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien geboten. Durch die getrennte Sammlung und Verwertung von alten Batterien und Akkumulatoren sollen ne-gative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden werden. Bitte vermeiden Sie die Entstehung von Abfällen aus alten Batterien soweit wie möglich, z. B. indem Sie Batterien mit längerer Lebensdauer oder aufladbare Batterien bevorzugen. Bitte vermeiden Sie die Vermüllung des öffentlichen Raums, indem Sie Batterien oder batteriehaltige Elektro- und Elektro-nikgeräte nicht achtlos liegenlassen. Bitte prüfen Sie Möglichkeiten, eine Batterie anstatt der Ent-sorgung einer Wiederverwendung zuzuführen, beispielsweise durch die Rekonditionierung oder die Instandsetzung der Batterie.

GARANTIEBEDINGUNGEN

Es gelten die gesetzlichen Garantiebestimmungen. Bei Sach- und Personenschäden, die durch Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung bzw. unsachgemäße Hand-habung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeglicher Garantieanspruch. Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.

Kundenservice:

service@skandika.de

Vertrieb und Service durch:

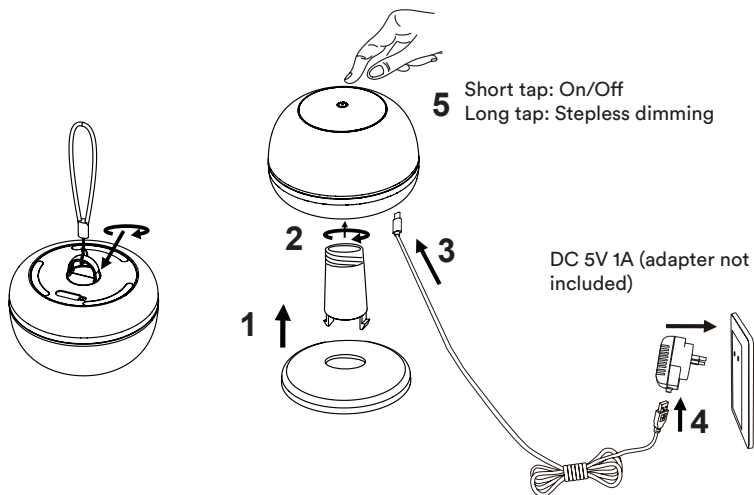
MAX Trader GmbH,
Wilhelm-Beckmann-Straße 19,
45307 Essen, Deutschland

Read these instructions carefully and thoroughly before operating the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS! PLEASE READ AND KEEP THESE INSTRUCTIONS!

- Keep the lamp away from children and pets.
- Never disassemble, modify or repair this product yourself. The LED chip is not replaceable.
- Only charge the battery with a power source that meets the specifications.
- Do not place the device near fire or other strong heat sources to avoid damage and accidents.
- If the lamp needs to be cleaned, use only a soft, dry cloth – do not use chemicals or aggressive abrasives.
- The lamp complies with protection class IP54 for outdoor use. However, the product does not meet the requirements of protection class IP54 with regard to water and dust protection during charging.
- If you encounter any problems, please contact our customer service at: service@skandika.de

Controls / Operation



- Carefully unpack the lamp and assemble it as shown in the illustration.
- The lamp is activated by touching the switch on the lampshade.
- Touch and hold for continuous dimming, touch briefly to switch on/off.
- If the lamp does not light up, please charge it using a DC 5V 1A power source. The battery is fully charged after 6-7 hours.
- When fully charged, the lamp can be operated at maximum brightness for approx. 7-8 hours.

SPECIFICATIONS:

DC 5 V 1 A, 18650 Li-ion battery, 3600 mAh, 3.7 V

Model No.: 80270
Input: 5VDC / Max 1A, 5W
LED 3.3W
Li-ion battery: DC 3.7V 3600mAh

CE IP54



Environmental protection



The symbol of the crossed-out dustbin on batteries or accumulators indicates that they must not be disposed of in household waste at the end of their life. If batteries or accumulators contain mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb), you will find the respective chemical symbol below the symbol of the crossed-out dustbin. You are legally obliged to return old batteries and accumulators after use. You can do this free of charge at a retail outlet or at another collection point near you. You can obtain addresses of suitable collection points from your city or local government.

Batteries may contain substances that are harmful to the environment and human health. Particular care should be taken when handling batteries containing lithium because of the special risks involved. The separate collection and recycling of old batteries and accumulators is intended to avoid negative impacts on the environment and human health. Please avoid the generation of waste from old batteries as far as possible, e.g. by giving preference to batteries with a longer life or rechargeable batteries. Please avoid littering public spaces by not carelessly leaving batteries or electrical and electronic equipment containing batteries. Please consider ways to reuse a battery instead of disposing of it, for example by reconditioning or repairing the battery.

WARRANTY CONDITIONS

The statutory warranty conditions stipulated by law in your country apply. We accept no liability for damage to property or personal injury caused by failure to observe these instructions for use or by improper handling. In such cases, all warranty claims are void. In the course of continuous product improvements, we reserve the right to make technical and design changes.

Customer service:
Sales and service by:

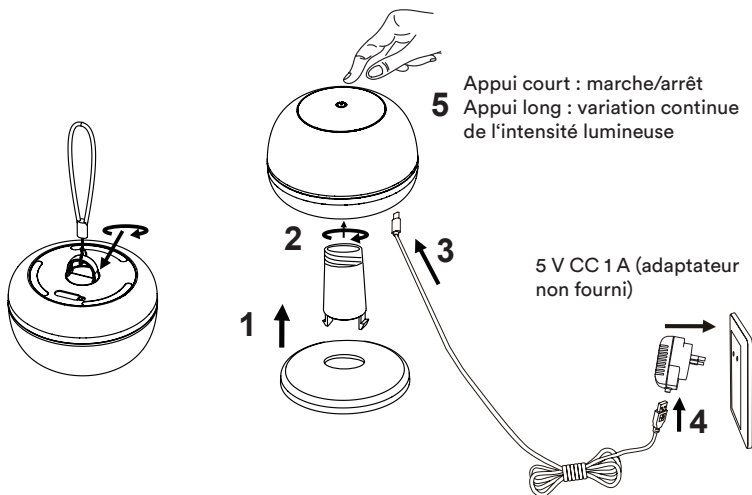
service@skandika.de
MAX Trader GmbH,
Wilhelm-Beckmann-Straße 19,
45307 Essen, Germany

Lisez attentivement et intégralement ce mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES ! LISEZ ET CONSERVEZ CE MANUEL !

- Gardez la lampe hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne démontez, ne modifiez et ne réparez jamais ce produit vous-même. La puce LED n'est pas remplaçable.
- Rechargez la batterie uniquement avec une source d'alimentation conforme aux spécifications.
- Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur intense, telle qu'un feu, afin d'éviter tout dommage ou accident.
- Si la lampe doit être nettoyée, utilisez uniquement un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de produits chimiques ou de détergents abrasifs.
- La lampe est conforme à l'indice de protection IP54 pour une utilisation en extérieur. Cependant, pendant le chargement, le produit ne répond pas aux exigences de l'indice de protection IP54 en matière de protection contre l'eau et la poussière.
- En cas de problème, veuillez contacter notre service clientèle à l'adresse suivante : service@skandika.de

Éléments de commande / Utilisation



- Déballez la lampe avec précaution et assemblez-la conformément à l'illustration.
- La lampe s'allume en appuyant sur l'interrupteur situé sur l'abat-jour.
- Appuyez longuement pour varier l'intensité lumineuse en continu, appuyez brièvement pour allumer/éteindre.
- Si la lampe ne s'allume pas, veuillez la recharger à l'aide d'une source d'alimentation 5V CC 1A. La batterie est complètement chargée après 6-7 heures.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, la lampe peut fonctionner à pleine puissance pendant environ 7-8 heures.

SPÉCIFICATIONS :

5V CC 1 A, batterie Li-ion 18650, 3600 mAh, 3,7V

Model No.: 80270
 Input: 5VDC / Max 1A, 5W
 LED 3.3W
 Li-ion battery: DC 3.7V 3600mAh

CE IP54



FR

Remarques sur la protection de l'environnement



Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères en fin de vie !

Nos produits et emballages se recyclent, ne les jetez pas! Trouvez où les déposer sur le site www.quefairedemesdechets.fr

CONDITIONS DE GARANTIE

Les dispositions légales en matière de garantie s'appliquent. Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels causés par le non-respect de ce mode d'emploi ou par une manipulation incorrecte. Dans de tels cas, tout droit à la garantie est annulé. Dans le cadre de l'amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et conceptuelles.

Service clientèle :

Distribution et service par :

service@skandika.de

MAX Trader GmbH,
 Wilhelm-Beckmann-Straße 19,
 45307 Essen, Allemagne



**Vertrieb & Service durch /
Sales & Service by**

MAX Trader GmbH
Wilhelm-Beckmann-Straße 19
45307 Essen
Deutschland / Germany



WEE-Reg.Nr.
DE81 400 428

